



XYZ

**RIGHTS
CATALOGUE**

SPRING 2023

**LITERARY FICTION,
NONFICTION &
GRAPHIC NOVELS**



Éditions XYZ is a Quebec publishing house founded in 1985. It is now part of Groupe HMH, which represents four publishing houses (XYZ, MultiMondes, MD, and Hurtubise) along with a distribution structure.

Because it feels literature to be a place of freedom with shifting borders, stretching as far as imagination allows, XYZ makes room for singular voices to spell out multiple tonalities of truth, distorting them and inhabiting them so as to make them all the more tangible.

XYZ is all about facts and fiction; literary works that explore identities, territories and possibilities; novels, graphic novels and essays that shake you up, move you, pull you to new heights, towards the horizon and its furthest shore: that of the unfathomable self.

Among the publishing house's authors that have left their mark on the overseas literary landscape is Jocelyne Saucier with her international bestseller *And the Birds Rained Down*. Translated into 20 languages and adapted for film in 2019, the book has won numerous major literary awards throughout the years. Saucier's most recent title, *Miles To Go Before I Sleep*, is equally appealing to foreign readers, has already gathered rave reviews in Canada and Germany, and is set to be published in many other countries.

XYZ's committed and upmarket literary voices are getting noticed abroad; notably, Gabrielle Filteau-Chiba's name is building momentum worldwide with her ecofeminist triptych, infused in nature writing influences : *Gimme Shelter*, *Feral*, and *Basecamp*.

Another bestselling author is Marie-Renée Lavoie, whose stories vibrant with humanity have reaching a vast readership. Such as her touching *Mister Roger and Me*, which is currently being adapted for film (coming in 2024), and her bittersweet *Autopsy of a Boring Wife* book series in which we follow the adventures and misadventures of a forty-eight-year-old Diane whose life take a new unexpected turn when her husband leaves her for another woman.

Keep an eye on new emerging voices such as Anne-Marie Duquette, whose 2023 novel *Wild Flowers are Only Wild in Name* introduces us to a special boy named Kiddo, who only has trees for friends. A novel that defies conventions and communicates a thirst for inventing new, unrestrained ways of being. Another surprising addition this season is *Pavlov's Bitch* by feminist Cato Fortin who offers us a work that celebrated women in their most radical plurality: irreverent, empathetic, kind and revolutionary.

A growing number of award-winning graphic novels, aimed at readers from 7 to 77, also appear in the publishing house's catalogue. Such as *Butterfly Wings* by Samuel Larochelle and Eve Patenaude which offers a heartfelt reflection on eco-anxiety and the concerns it raises in children in. Other recent illustrated offerings include *Bubble Wrap* by Simon Boulerice & Eve Patenaude, a finalist for several prestigious awards, as well as *My Body in Pieces* by instant sensation Marie-Noëlle Hébert and winner of a Prix des Libraires du Québec in 2020.

You can find these unique voices, along with many others, in the following pages. We can't wait to share them with you!

CONTACT

Geneviève Lagacé | Rights Manager
genevieve.lagace@groupehmmh.com

Mariane Boisvert | Rights Coordinator
mariane.boisvert@groupehmmh.com

Myriam Caron Belzile | Literary Director
myriam.caron-belzile@editionsxyz.com

Arnaud Foulon | Vice President, Editions & Operations
arnaud.foulon@groupehmmh.com

ÉDITIONS XYZ

FOREIGN REPRESENTATION

Eastern/Central Europe & Baltic countries

Lester Literary Agency

Laura Karayotov | lester.agency.ext@gmail.com

Turkey

Kalem Agency

Kardelen Genc | rights7@kalemagency.com

English World (excl. Canada), French World (excl. Canada), Portugal, Germany, Italy, Netherlands & Scandinavia

2 Seas Agency

Marleen Seegers | marleen.seegers@2seasagency.com

Chrys Armefti | chrysothemis.armefti@2seasagency.com

Brazil (for selected titles)

Redondo Books

Cecilia Raneri | info@redondobooks.com

Alberto Delbono | info@redondobooks.com

China, North East Asia, South East Asia, South Asia (literary fiction and non-fiction)

Rightol Agency

Haley Shi | asia@rightol.cn

China, Taiwan, Hong Kong, Singapore, Macau (graphic novels)

Livre Chine

Shengyue Tian | livre.chine@outlook.com

Spain (for selected titles)

Luisa Lucuix Literary Agent

Luisa Lucuix | lucuixa@gmail.com

INTERNATIONAL TRANSLATION GRANTS

CANADA COUNCIL FOR THE ARTS

The “Translation” component of Arts Abroad funds the translation of Canadian-authored literary works or dramatic works for international presentation or publication. Foreign publishers are eligible.

Eligible works

Translation funding is available for fiction and short stories, poetry, drama, graphic novels, children’s and YA literature, and literary nonfiction.

Amount of funding

Up to 50% of translation costs and a maximum of CA\$20,000 for each translation. Each applicant is eligible to receive up to two translation grants per year. Costs are calculated based on translation fees.

For more information:

Visit the Canada Council for the Arts website:

<https://canadacouncil.ca/funding/grants/arts-abroad/translation>

Or contact a Program Officer:

artsabroad@canadacouncil.ca

SODEC

SODEC provides financial assistance for the translation of literary works written by Québec authors and published by Québec publishers. This program aims at providing visibility for Québec authors and literature throughout exportation by helping with translation costs for foreign publishers who have bought the rights to a book.

Eligible works

Poetry, theatre, storytelling, novels, short stories, children’s literature, human sciences essays, comic books or songbooks.

Amount of funding

The request for funds must be submitted to SODEC by a Québec-based publisher. The subsidy granted may be up to 75% of the translator’s fee and up to a total amount of CA\$12,500.

To find out about eligibility criteria: _

[Programme SODEXPORT](#)

CALL OF THE NORTH

Remonter le Nord

Jean-Louis Courteau



The narrator winds his way down snow-covered paths, revisiting the narrow paths and crossroads of his life and retracing his origins through the footsteps of a broken father, an unlikely hero, along with other larger-than-life influences.

JEAN-LOUIS COURTEAU is a painter and sculptor. He has exhibited his work in Canada, the United States and Europe. Nature lover, he is also a diving enthusiast.

CATEGORY: FICTION/
LITERARY

PAGES: 224

PUB. DATE: February 2023

RIGHTS HELD: World

Courteau offers a debut novel that showcases his talent as a painter of words. He retraces his origins on the road to this mythical North, with which he has a love/hate relationship.

"I chased the North like a salmon, tracing my memory back to its source, in a land where flowers of frost bloom when the cold settles over the mountains. I sought it out in the secret of the undergrowth, where moose warm themselves under blankets of silence. Where in spring, January's biting petals melt, slipping and sliding, the only echoes of their crystal in the tinkling of the streams' silvery laughter. Where in the shadows wolves hunt, monsters hide, owls hoot, and wolverines snarl. I rewound the North like a clock, hunting down answers in forests of questions, guided by hermits, heroes, and Jack the woodsman."



BETWEEN TWO WATERS

Short stories by the same author

WILD FLOWERS ARE ONLY WILD IN NAME

Les fleurs sauvages n'ont de sauvage que le nom

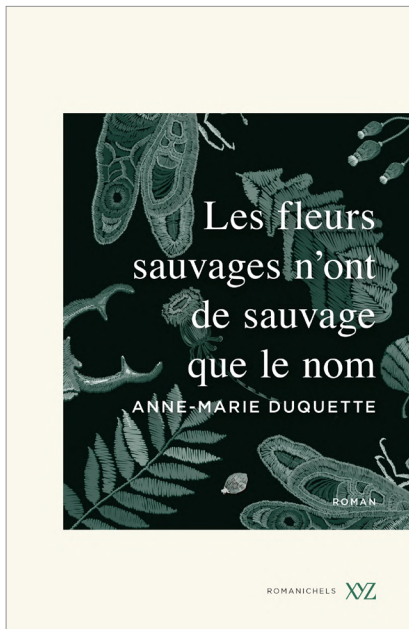
Anne-Marie Duquette

It seems crazy to want to raise a child in a straight line. Especially a boy like Kiddo, who only has trees for friends. Trees, and Beth. So please don't take Beth away from him. Without her, he'll have no reason at all to stay in this jumble of wooden planks and ashes and boredom that everyone else calls a "house."

Kiddo was always a peculiar child: quiet, dreamy, and impulsive. And as long as his mother was there to support him, he was happy. But when she plunges into post-partum depression following the birth of her second child, Kiddo finds himself alone. As she grows, his sister Beth becomes his best friend, always willing to escape to the woods with him. But though she loves him, she doesn't understand him.

And one day, she also leaves. As his solitude deepens, Kiddo eventually decides to say goodbye to the house long emptied of its wild flowers to go live in the forest among his friends the trees. He'll need to grow a thicker skin to protect himself from what is gnawing at him.

ANNE-MARIE DUQUETTE is a doctoral student in literature, a lecturer in creative writing and a member of several research laboratories on contemporary literature. *Wild Flowers are Only Wild in Name* is her second novel.



An avid reader of Monique Wittig, Michel Foucault, William Faulkner, Anne Hébert, and Jocelyne Saucier, the author has forged a literary style that defies conventions and communicates a thirst for inventing new, unrestrained ways of being.

The novel's setting is vague, its edges blurry, intentionally giving the story the feel of a fairy tale. Instead of fixing the action in time and space, the points of reference are marked by other senses—smells, light, heat, textures.

CATEGORY: FICTION/
LITERARY

PAGES: 224

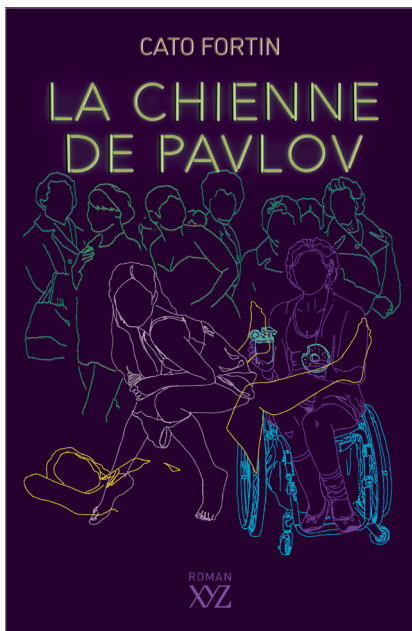
PUB. DATE: April 2023

RIGHTS HELD: World

PAVLOV'S BITCH

La chienne de Pavlov

Cato Fortin



A political, salacious dramedy about grief, solidarity, and our relationship to the body. With her novel, the author claims a playful vulgarity, entwined with a sense of community.

A testament to the devastating pleasures of revolution, the writing is unrestrained and uninhibited, pushing boundaries to reach a delicious climax. For readers interested in stories that break taboos.

CATEGORY: FICTION/
LITERARY

PAGES: 144

PUB. DATE: March 2023

RIGHTS HELD: World

A work that celebrates women in their most radical plurality: irreverent, empathetic, kind, and revolutionary, these women draw on the bonds of sisterhood to break free of the beliefs and attitudes traditionally assigned to them.

Thérèse will never be able to explain the lewd tattoo on her right ass cheek now, because the naughty girl is dead. For the narrator, this represents both a mystery and an injustice: why would her darling grandmother hide such a thing? She always thought they'd been close. The truth comes out after a search of the dead woman's house: Thérèse was a geriatric camgirl. Well, actually, she was a sexual wellness coach for senior citizens, which is more or less the same thing when you think about it.

Struggling with grief and the idea that several other of her illusions might be shattered, the narrator realizes she'll need friends and a fountain of daiquiri to get back on her feet. Soon, Thérèse's joyful rebellion will spread throughout the city, heralding a celebration—a revolution.

CATO FORTIN is a PhD candidate in literary studies. She is interested in the processes of political reappropriation of blame, insults and injunctions to femininity by feminist and queer communities.

LAUREL BY NIGHT

Laurel, la nuit

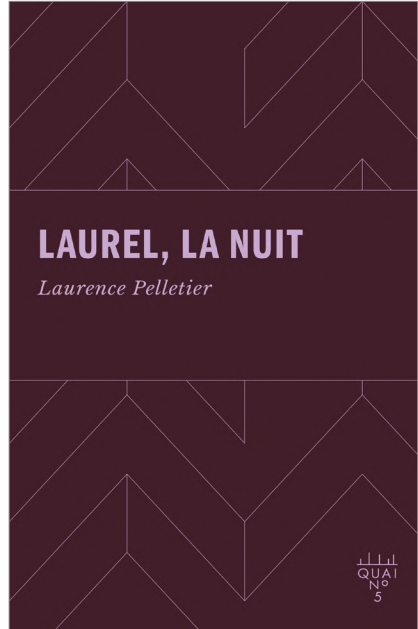
Laurence Pelletier

Infused with social and sexual tension, *Laurel by Night* is one woman's quest to come to terms with contradictory desires, unresolved grief, and an apparent failure to develop meaningful relationships. A humourous, bewitching take on the search for meaning in a world where superficial conversations often mask our truths.

Laurel doesn't miss her ex, Jon, but she agrees to meet up with him anyway. Unfortunately, the whole thing is a trap: Jon says he doesn't want to break up and begs her to take him back. This incident triggers an episode of acute anxiety in Laurel, who winds up spending nights wandering the streets and bars to escape her feelings. Wandering, or fleeing. She grabs drinks, visits friends, and goes to parties in the hopes of making a meaningful connection.

Suddenly her world is spinning and she melts into the background noise, stumbling over the absurdity of meaningless words. In the dead of night, the thrill of music calls out to her.

LAURENCE PELLETIER teaches literature and feminist studies. She is also a cultural and literary critic for various magazines. *Laurel by Night* is her first novel.



This scathing critique of the commodification of thought, philosophy, and psychology, is laid out through a rich, evocative voice with a precise and delectable vocabulary. The result is a robust, elegant, erudite novel with an economy and concision reminiscent of Duras.

CATEGORY: FICTION/
LITERARY

PAGES: 184

PUB. DATE: April 2023

RIGHTS HELD: World

AUTOPSY OF A BORING WIFE

Autopsie d'une femme plate

Marie-Renée Lavoie

40,000
copies sold



“With great humour and tenderness, Lavoie recounts Diane’s journey to regain trust in both herself and the people around her. A piercing commentary on gender, marriage, and the nuances of self-love.”—*Toronto Life*

Forty-eight-year-old Diane’s life take a new turn when her husband leaves her for another woman. Exploring the pitfalls and missteps of an apparently “boring” life that could be any of ours, Lavoie offers us a comfort series of three novels to release the pent-up tension of a job in constant flux!

Follow the adventures and misadventures of Diane in these light-toned novels. Yet, underneath the jokes lie serious themes: the relevance of marriage, women’s empowerment, the rising generation’s struggle to own property, workplace performance anxiety, career transition, understaffing issues, raising teenagers, accepting our aging bodies and more.

CATEGORY: **FICTION/UPMARKET**

PAGES: 248 (vol. 1)

PUB. DATE: April 2017 (vol. 1)

RIGHTS SOLD IN 10 LANGUAGES:

English, Czech, German, Italian,
Romanian, French for Europe,
French pocket for N. America,
Serbian, Spanish, Arabic, Russia
TV rights optioned (Film Forge)

MARIE-RENÉE LAVOIE teaches literature. She is a talented storyteller with a keen sense of observation. The result is a touching and humorous literary style in which the ordinary things of life are unfolded and enlivened to take on a new dimension. Her various novels have enjoyed enormous critical and popular success.

35,000
copies sold

FEATURE FILM IN PRODUCTION!

MISTER ROGER AND ME

La petite et le vieux

Marie-Renée Lavoie

A novel filled with tenderness and rendered with great vivacity. Isn't the real adventure to live every day to its fullness?

Helen, alias Joe, would rather be a boy and get into all kinds of adventures, like Lady Oscar, her favourite comic-strip heroine. But she finds herself content to pass the newspapers. After all, she is only eight years old, even though she claims to be ten.

In the working-class neighbourhood where she and her family live, she makes friends with a new neighbour, Mister Roger, an old man who drinks like a fish, swears like a sailor and dreams of dying. Through him, she realizes that adventure is all around you every day. Helen can rest assured: she is as heroic as Lady Oscar and her life is just as exciting as hers.

"A moving, human, amusing novel of great poetry and tenderness, rendered in a clear, flowing, energetic, inventive language, where the words glide with happiness."
—*Le Devoir*

"An infinitely likeable novel. Lavoie shares a sensibility with Miriam Toews, where flitty, whimsical kites of characters are tethered to earth with threads of melancholy and darkness."
—*National Post*

Marie-Renée Lavoie

La petite et le vieux



Winner - Grand Prix de la relève Archambault 2011

Winner - Combat des livres Radio-Canada 2012

Finalist - Prix littéraire France-Québec 2011

Finalist - Prix des cinq continents de la Francophonie 2011

**CATEGORY: FICTION/
UPMARKET
PAGES: 238**

PUB. DATE: April 2010

RIGHTS SOLD IN 6 LANGUAGES:

German, English, Spanish, Italian,

French for Europe, Indonesian,

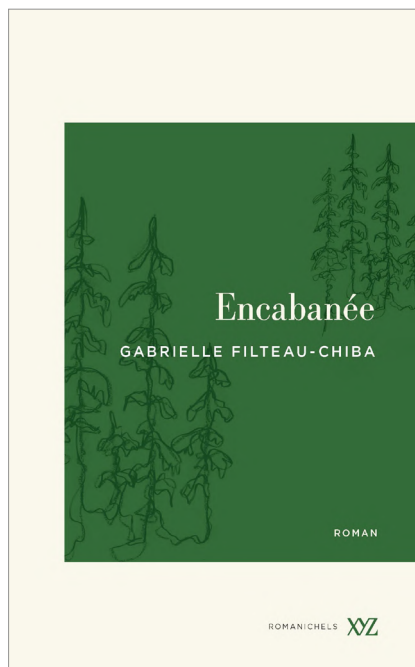
French pocket N. America

Movie rights (Parallaxes)

GIMME SHELTER

Encabanée

Gabrielle Filteau-Chiba



Finalist - Prix Jovette-Bernier 2018

Finalist - Prix Hors Concours 2021

Finalist - Prix Mots en marge 2022

Finalist - Prix Folio-Télérama 2022

***Finalist - Prix des lecteurs détenteurs
(France) 2022***

CATEGORY: **FICTION/
LITERARY**

PAGES: 100

PUB. DATE: February 2018

RIGHTS SOLD: French excl.

N. America (Le Mot et le Reste),
French pocket for Europe (Folio),
French pocket N. America (BQ),
German (dtv), World Spanish
(Minúscula), Spanish for Chile &
Argentina (Edicola), Italian (Lindau)

“This grandiose text, as a call to open our eyes, finds a particular echo in the society in which we live today.”

—L’Utopie, Paris

“Gimme Shelter is not strictly about a survival story. The tone is lyrical, the poetry omnipresent and the subject matter militant.”—La Presse

A voyage deep into the woods and deep into oneself. A quest for meaning, far from civilization. It is a return to the source. Anouk takes the reader on a pilgrimage to revisit her settler roots, with the rigours of winter and a collection of poets to keep her from losing her way.

Gimme Shelter is the first opus of an ecofeminist triptych, infused in nature writing influences, followed by *Feral* and *Basecamp*.

Anouk has traded her cozy Montreal apartment for a run-down cabin in the woods of Kamouraska. She leaves everything behind to start over. Far from cities. Far from pollution. Far from overconsumption madness. Shut up far from everything during the harshest of winters, she writes about the transformation happening within her as a way to master her frugal lifestyle and chase away her fears.

Her story comes to us in the form of a logbook, complete with lists and sketches. A novel that questions the frenetic pace of urban lifestyles.

Also by Gabrielle Filteau-Chiba

FERAL

Sauvages

“With an unstoppable energy, Gabrielle Filteau-Chiba defends her territories: that of nature and wildlife, threatened by the greed of men, and that of women, where predators are always on the lookout.”—*L’Obs*

The narrator of *Gimme Shelter*, returns as a love story gradually develops between her and Raphaëlle, a rebel wildlife ranger. In this eco-feminist thriller, the lens is now turned to excessive hunting practices and the fast-fashion market.

Winner - Prix des lecteurs de l’Armitière 2022

Finalist - Prix des Libraires (France) 2022

Finalist - Prix France-Québec 2020

**Finalist - Prix Ouest-France Étonnants
Voyageurs 2022**

CATEGORY: **FICTION/ LITERARY**

PAGES: 320

PUB. DATE: October 2019

RIGHTS SOLD: World rights excl. French in N. America (Stock), French pocket for Europe (Folio), French pocket N. America (BQ), Swedish (Editions J), Italian (Lindau), English (Mountain Leopard Press), German (dtv), Spanish (Minúscula), Dutch (Prometheus)



BASECAMP

Bivouac



In the final opus of her triptych, the author delivers a tour de force centering on community activism.

Riopelle, along with his brothers and sisters in arms, is spurred into action to protect the forest surrounding a centuries-old pine tree, whose roots plunge into the soil that runs along the proposed route of an oil pipeline.

Timely themes are in tune with current hot button issues like eco-activism, violent protests against the peaceful occupation of public lands, and leveraging science in the name of private interest.

CATEGORY: **FICTION/ LITERARY**

PAGES: 380

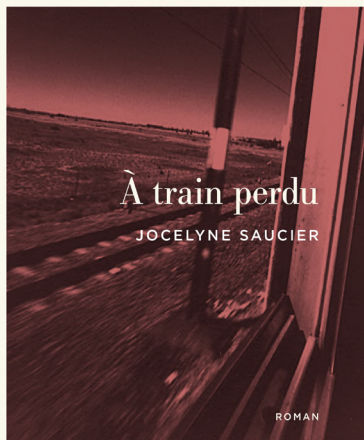
PUB. DATE: March 2021

RIGHTS SOLD: World rights excl. French in N. America (Stock), French pocket excl. N. America (Folio), French pocket N. America (BQ), Italian (Lindau), Spanish (Minúscula)

AND MILES TO GO BEFORE I SLEEP

À train perdu

Jocelyne Saucier



ROMANICHELS XYZ

A unique outlook on self-determination through the unsettling story about a woman's disappearance.

Honourable Mention - Prix des Écrivains francophones d'Amérique 2021

Finalist - Prix du Club des Irrésistibles 2022

CATEGORY: **FICTION/
LITERARY**

PAGES: 290

PUB. DATE: September 2020

RIGHTS SOLD: English (Coach House), German (Insel), Spanish (Minúscula), Turkish (Yeni İnsan), Norwegian (Cappelen Damm), French pocket N. America (BQ), Movie rights optioned (Outsiders)

"A profoundly human novel about the quest for meaning"

—La Presse

"Serving again the themes of old age and friendship, the serene writing transports us with grace, like a convoy on a never ending iron path"

—Coup de pouce

Gladys is born aboard a train as it winds its way through northern Ontario's most remote regions. On these same rails, she spends rapturous years in the company of her siblings and the other children she meets at each stop. On these rails, she finds love.

But what prompted this ardent optimist, now in the winter of her life, to jump from train to train and evade all attempts to bring her home? The question haunts her friends, as well as a railroad activist who will not be deterred. Someone, somewhere, must know what drove Gladys to leave Swastika far behind.

JOCELYNE SAUCIER was born in New Brunswick and lives in Abitibi, Quebec. Her book *And the Birds Rained Down* has won several awards in Canada and France, including the Prix des cinq continents de la Francophonie, making her the first Canadian to win the award. The English version was a CBC Canada Reads Selection in 2015.

300,000
copies sold

AND THE BIRDS RAINED DOWN

Il pleuvait des oiseaux

Jocelyne Saucier

"Truly marvellous."

—Voir

**"A highly inspired novel,
incredibly humane."**

—Elle Québec

July 29, 1916. In the woods of Northern Ontario, the flames are rising. Soon, this will be known as the Great Fire of Matheson, one of many forest fires that ravaged the province in the beginning of the 20th century. On that day, the young Boychuck will narrowly escape death, forever scarred by the sight of his homeland in ashes.

Many decades later, a photographer takes interest in the survivors of those Great Fires. She will come to know some of them, venerable old hermits living deep in the woods, still prizing their freedom.

Other tormented souls will come into this story of survival and dignity, a shining demonstration that love, hope and the desire to be free do not wither with age. A stunning meditation on aging and freedom.

**The book's movie adaptation
raised more than 2 millions dollars
in Quebec theaters only.**

**Best international movie at
Göteborg Film Festival 2020/
Presented at TIFF, Quebec,
Vancouver and San Sebastian
festivals (2019)**



AWARD-WINNING NOVEL:

Prix littéraire France-Québec

Prix 5 continents de la Francophonie

Prix des lecteurs Radio-Canada

Prix Salon du livre de Montréal

Prix du Club des irrésistibles

Prix des collégiens de la décennie

Prix Ringuet

CATEGORY: FICTION/LITERARY

RIGHTS SOLD IN 20 LANGUAGES:

Arabic, Czech, Dutch, English, French

excl. N. America, German, Italian,

Macedonian, Norwegian, Polish,

Serbian, Spanish, Catalan, Swedish,

Turkish, Ukrainian, Korean, Croatian,

Portuguese, Simplified Chinese

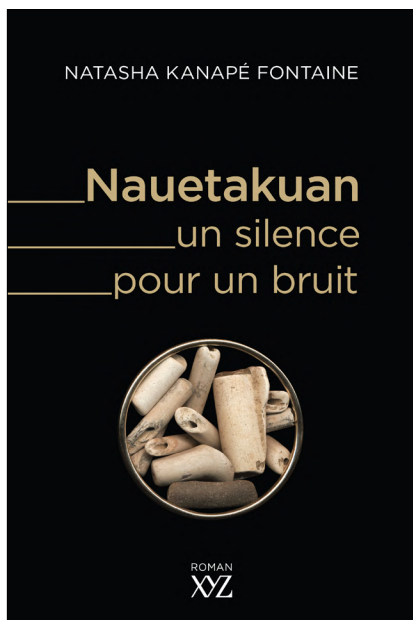
French audio (Audible),

Movie rights (Outsiders).

NAUETAKUAN: SILENCE FOR SOUND

Nauetakuan, un silence pour un bruit

Natasha Kanapé Fontaine



A highly readable story of empowerment that restores confidence in the belief that we can marshal our heritage to make a future of our own design. A quest for identity steeped in the poetry of its author, who uses powerful imagery to evoke shared emotions.

As we follow the protagonist along her journey, we learn fascinating things about Indigenous cultures and what heritage they share.

NATASHA KANAPÉ FONTAINE is an Innu poet, actress, visual artist, and activist for Indigenous and environmental rights. She was born in Pessamit, Quebec.

“A powerful first novel about identity, memory, heritage and the power of art.”

—Les Libraires

Monica is searching for her freedom, as well as her roots. She has just dropped out of a degree in art history when she has an epiphany at a vernissage. Monica feels a deep connection to the work of the First Nations artist: something about the wound she carries is expressed on these canvases, in these installations.

Thus begins Monica's quest to reconnect with what defines her. But she must also heal from the past violence of intergenerational trauma, a childhood uprooted from her culture, and relationships with toxic men. If she is to shed this baggage and return to Pessamit in peace, she will first need to meet with Indigenous women across the continent to discuss the importance of passing on traditional arts and the power they hold for the next generation.

**CATEGORY: FICTION/
LITERARY**

PAGES: 254

PUB. DATE: November 2021

RIGHTS SOLD: French excl.

N. America (Dépaysage), English for

N. America (Book*hug Press),

French audio (OHdio)

Movie rights (La maison de prod)

VALID

Valide

Chris Bergeron

**“Canada has given us a queen
of sci-fi: Margaret Atwood.
Chris Bergeron shouldn’t
blush from the comparison.”**

—L’Obs

A work of autobiographical fiction, *Valid* defies genres in more ways than one. This chapterless novel, to be read in a single breath, offers a retelling of the author’s past and her own transition while simultaneously looking towards the future and the potential it holds. The result is the story of a trans woman who leads her own revolution one night in 2050.

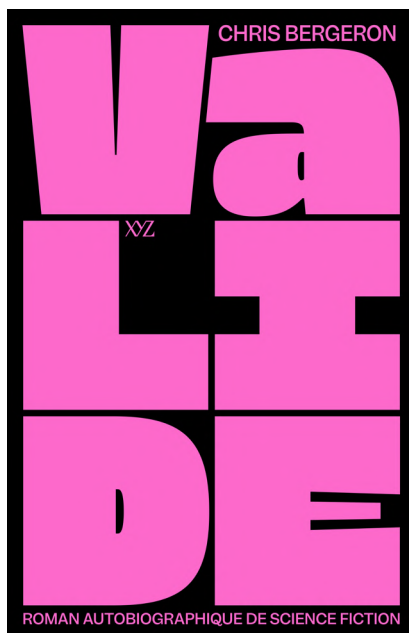
A heartfelt identity thriller about the life of a trans woman trying to survive in a not so unimaginable dystopian world.

*“To begin with: this is a mutiny.
And if our mutiny is to succeed,
I must name it properly, without
any detours. Otherwise, you won’t
be able to deviate from your
certainties.*

So here it is: I am trans.

*As in transgression. I have broken
the genres, I have evaded the
codes. I am trans.”*

CHRIS BERGERON is diverse and fluid: after beginning a career in journalism and eventually winding up at the helm of the weekly cultural magazine *VOIR*, she now dedicates her artistic vitality to Cossette, a leading global marketing agency. She offers speaking engagements on leadership, diversity, inclusion, and trans rights.



A work of queer fiction fuelled by the eclecticism of its author and borrows from the sparkle of futuristic fiction of N.K. Jemisin and Becky Chambers. With a touch of *Star Wars* for good measure.

***Finalist - Prix littéraire des
collégiens 2022***

***Finalist - Prix du premier roman
de Chambéry 2022***

***Finalist - Prix des Horizons
imaginaires 2022***

**CATEGORY: FICTION/
LITERARY SCI-FI**

PAGES: 272

PUB. DATE: March 2021

RIGHTS SOLD: English (Anansi)

French excl. N. America (Philippe Rey)

Movie rights (Parallaxes)

THE HOSTS

Les hôtes

Myriam Ouellette



A compelling first novel written with breathtaking mastery, filled with references and symbols. A captivating read for the mysteries it conceals and the all too real dynamics between characters.

A subtle, yet surprising story that leaves the reader wide-eyed and breathless, watchful of what is lurking in the shadows.

CATEGORY: FICTION/
LITERARY

PAGES: 176

PUB. DATE: September 2022

RIGHTS HELD: World

“A skillful pen capable of probing the complexity of situations, interactions and emotions. This clever book is about much more than the unwanted visit of rodents and brings us back to that home, that illusory place that we too often seek within four walls rather than within ourselves.”
—*Les Libraires*

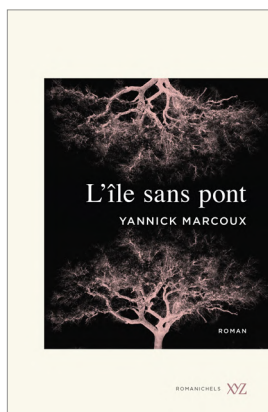
In Virginie’s mind, their small apartment was already tight for a family of four. Add in a mouse, and it’s simply unbearable. As the scratching behind the walls intensifies, the tension rises.

The exterminator seems to say that there are no convincing signs of infestation. But despite everything they try, the unwanted visitors refuse to leave. As the forced cohabitation persists the question becomes: who is really hosting whom?

Driven out of their family nest, the protagonists are involuntarily thrown into an examination of how a home can protect you.

MYRIAM OUELLETTE holds a B.A. in comparative literature and philosophy from the Université de Montréal, as well as a M.A. in comparative literature. She has been teaching literature for fifteen years. *The Hosts* is her first and obsessively compelling novel.

FICTION BACKLIST



NO BRIDGE WILL STAND by Yannick Marcoux

"Fatherhood as the crossing of a river without a bridge, without a net, with its share of swirls and rogue waves."
—*Page par page*

All rights available



MERCURY IN RETROGRADE by Eve Lemieux

A novel that stings, yet ultimately heals us. A gritty story full of humanity and interspersed with diary entries that let us glimpse what lies under the surface.

All rights available



ICE CHAIN by Isabelle Lafortune

A gripping thriller that touches on many of today's hot-button issues including energy independence, cryptocurrencies and environmental terrorism.

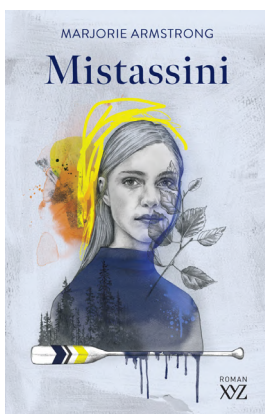
All rights available



GO FIND BABY DOLL by Lucie Lachapelle

A road novel that casts a raw, yet surprisingly tender light on violence against women, the world of prostitution, and mother-daughter relationships.

Movie rights optioned
(Sherpas Film)



MISTASSINI RIVER by Marjorie Armstrong

The fear of being left behind while everyone around her moves on prompts Margot to wrap the truth in a few white lies. If only to enjoy one last summer with her friends.

All rights available



HAPPINESS LIES IN THE NORTH by Jean Désy

A moving immersion in the heart of Nunavik and a dazzling portrait of a world where the transcendent beauty of the ice inspires pure wonder.

Rights sold: French pocket
for N. America (BQ)

THE MORE WE SHARE, THE MORE WE HAVE

Loger à la même adresse

Gabrielle Anctil



A seasoned public speaker, the author is eager to share her knowledge of intentional communities and do her part to strengthen our human connection by providing the tools to do so.

An inspiring look at an alternative model for anyone struggling to afford an apartment in the city, living alone and feeling isolated, uninterested in moving into a retirement home, or looking for a more rewarding lifestyle.

CATEGORY: **NONFICTION/ SOCIETY**

PAGES: 192

PUB. DATE: March 2023

RIGHTS HELD: World

Very few resources are available for people who want to try community living in an urban context. This book attempts to fill that gap by presenting the concept of cohousing as rooted in reality, as opposed to an idealistic or utopian vision.

The housing crisis won't be solved by building new homes alone, because the issue goes beyond a lack of square footage. This complex problem must be approached as an ecological crisis combined with multiple social crises: an impoverished middle class, an aging population, a sense of isolation, and a concrete urban structure that promotes alienation. As a result, intentional communities represent an increasingly promising way forward. Community living allows residents to share individual strengths with the group while recreating a familiar model with a proven track record: a family chosen by its members.

GABRIELLE ANCTIL is a researcher and journalist who contributes to a variety of media. In 2008, she co-founded a self-managed intentional community that nurtures and houses its members and their aspirations through knowledge sharing and resource pooling. She still lives there today and works to build a new way of living together.

CULTURAL DIVERSITY & IMMIGRATION

Diversité culturelle et immigration

Amadou Sadjó Barry

An urgent and timely reflection at a moment when governments worldwide are wrestling with how to define, legislate, integrate, and embrace newcomers.

Immigrant populations often struggle to express an identity that no longer represents that of their country of origin and is not yet that of their adoptive country. The author proposes a third identity that bridges the distance between the two, forming a “we” out of a national identity that offers a healthy approach to integration and celebrates difference.

While the notion of a “global village” erases individual distinctions by relying on the ideals of equality and humanity, the author argues we should instead embrace the framework of a “village of differences.” As such, reaffirming the distinct nature of a national identity requires acknowledging its dominance over other identities and of its status as site of convergence, reference, and support for diversities.

AMADOU SADJO BARRY is a professor of philosophy. He specializes in the ethics of international relations and development policy. He is a senior advisor to the UN. Often invited to speak on issues of social justice, ethnocultural diversity and immigration, he is a regular columnist in a variety of media.



The author proposes a fresh and restorative take on the issue of cultural diversity and the relationship between democracy and multiculturalism.

For readers interested in questions of nationality, culture, and identity and the intersection of each in the context of immigration.

CATEGORY: **NONFICTION/
IMMIGRATION**

PAGES: 144

PUB. DATE: April 2023

RIGHTS HELD: World

NONFICTION BACKLIST

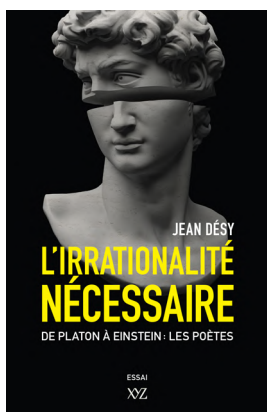


REVOLUTION OF THE SILENT GAZE

by Marc Boucher

A claim for a slower lifestyle, one that moves away from modern-day conformism.

All rights available

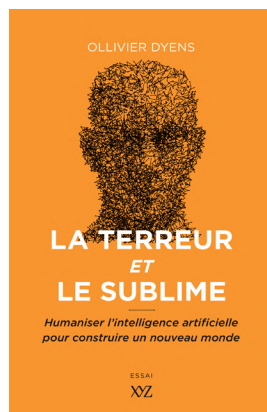


NECESSARY IRRATIONALITY

by Jean Désy

A particularly timely philosophical reflection in an era when society must reinvent itself and make difficult choices based on ethical grounds.

All rights available



TERRIFYING AND SUBLIME

by Olivier Dyens

How to humanize artificial intelligence to build a new world. For readers of Yuval Noah Harari, and Ronald Wright.

All rights available

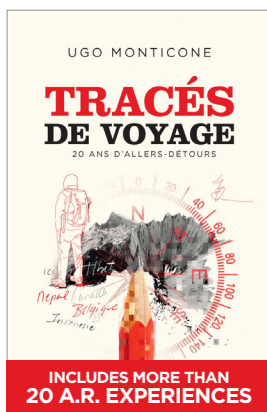


PHILOSOPHY OF HIP HOP

by Jérémy McEwen

Can we mix Tupac with Machiavelli or DJ art with Kant? This is the surprising bet of Jérémy McEwen in this thorough, accessible and original essay.

Rights sold: French excl.
N. America (Castor Astral)



TRAVEL ROUTES

by Ugo Monticone

A successful travel route will take a thousand detours. To transform an incredible misadventure into a transformative experience, it's often enough to be open-minded.

All rights available



CLASSICAL CAN POP!

by Danick Trottier

An essay aimed at music lovers and enthusiasts of all kinds. How can we reorganize musical genres in order to access a richer musical offer?

All rights available

BUTTERFLY WINGS

Le plus petit sauveur du monde

Samuel Larochelle & Eve Patenaude

“A wonderful book. The author’s words move us as much as they captivate us. Such beauty emanates from each page of the book, even those that reflect the boy’s despair, because we sense that he wants to be hopeful.”—Le Journal de Montréal

Can our planet really support this many people? What if ten-year-old Florent himself is one too many?

A graphic novel that offers a heart-felt reflection on eco-anxiety and the concerns it raises in children, one of the greatest social ills of our era. A text that not only stirs our conscience, but also educates.

The straightforward narrative is both perceptive and sensitive, ending with a salutary ray of hope that showcases the impact of small actions.



**CATEGORY: FICTION/
GRAPHIC NOVEL**

FORMAT: 7.6 x 10 po

PAGES: 96

PUB. DATE: Sept. 2022

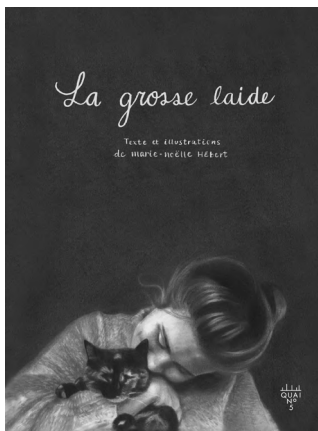
**RIGHTS SOLD: French excl.
N. America (Eyrolles),
World English (Greystone)**



MY BODY IN PIECES

La grosse laide

Marie-Noëlle Hébert



CATEGORY: **FICTION/ GRAPHIC NOVEL**

FORMAT: 7.6 x 10 po

PAGES: 104

PUB. DATE: October 2019

RIGHTS SOLD: French excl.

N. America (Équateurs),

Spanish (Pepitas de calabaza),

English (Groundwood)

"A punch in the stomach. Breathtaking. Harsh, borderline violent, but with remarkable grace and beauty."

—Lettres québécoises

All Marie-Noëlle wants is to be thin and beautiful. This all-too-relatable memoir follows her from childhood to her twenties, as she navigates what it means to be born into a body that doesn't fall within society's beauty standards.

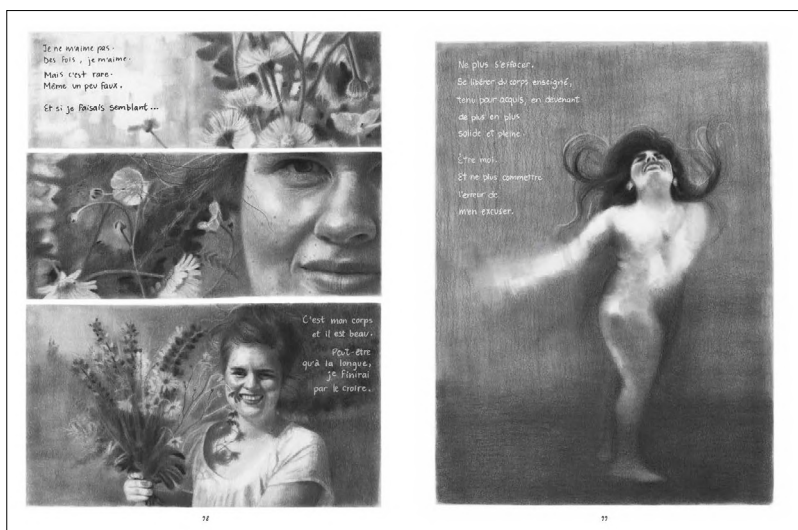
Visually stunning and drawn entirely in graphite pencil, a graphic novel depicting a deeply emotional journey of a young woman's struggles with self-esteem. A work that encourages us all to embrace the bodies we are born into.

Winner - Prix des Libraires du Québec 2020

Finalist - Prix BD des collégiens 2021

Finalist - Prix Réal-Fillion 2020

Represented Québec at MIFA 2021



BUBBLE WRAP

Papier bulle
Simon Boulerice & Eve Patenaude

“Incredibly magnificent illustrations, which contains an equally sublime story of exclusion and difference.”

—Le Journal de Montréal

A moving depiction of how great strength can be drawn from what may seem a weakness. Hortense's parents have always been overprotective: if they could, they would pack her in bubble wrap. It makes sense, since she is a hemophiliac, and the slightest injury could be life threatening. And yet, she won't let her disease get in the way of living life to the fullest.

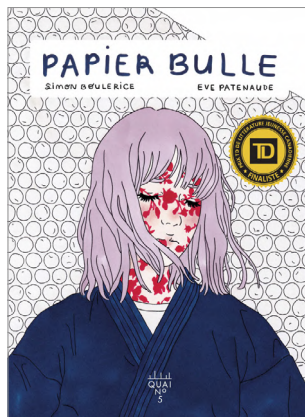
The illustrations exploit the concept of “bleeding” on the back pages. Sometimes revealing more than the controlled image dared to show.

Finalist - Prix TD jeunesse 2022

Finalist - Prix Bibliothèques de Montréal 2022

Finalist - Prix Alvine-Bélisle 2022

Finalist - Prix Elizabeth Mrazik-Cleaver 2021



**CATEGORY: FICTION/
GRAPHIC NOVEL**

**FORMAT: 7.6 x 10 po
PAGES: 88**

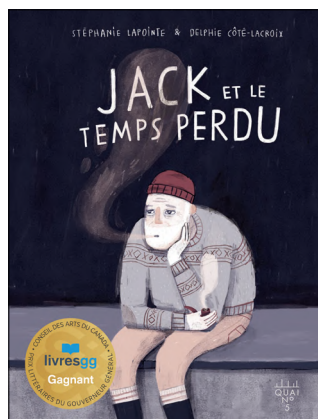
**PUB. DATE: August 2021
RIGHTS SOLD: French for
Europe (Alice Editions)**



HOW JACK LOST TIME

Jack et le temps perdu

Stéphanie Lapointe & Delphie Côté-Lacroix



**CATEGORY: FICTION/
GRAPHIC NOVEL**

FORMAT: 7.5 x 10 po

PAGES: 96

PUB. DATE: November 2018

RIGHTS SOLD: English (Greystone),
Korean (Sanha), Turkish (Çinar),
Simplified Chinese (Jieli)

Poignant, original, and vibrant, this contemporary nautical fable journeys into the heart of the human spirit, and will move readers young and old.

Jack is not like other sea captains. Fishermen say he's weird, but Jack only cares about one thing: the grey whale with the scarred dorsal fin, the one who swallowed up his son, Julos, years before.

An artful and timeless exploration of love, loss, and the choices that change our lives forever, it will appeal to readers of Michael Rosen's *The Well of Being: A Children's Book for Grown Ups*, and other picture books for older readers and adults.

**Winner - Governor General's
Literary Award 2019**

**Winner - Prix illustration jeunesse
Salon du livre de Trois-Rivières 2019**



GRANDFATHER AND THE MOON

Grand-père et la lune
Stéphanie Lapointe & Rogé

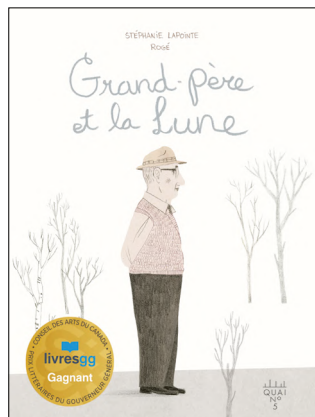
This moving graphic novel tells the story of the affection between a girl and her beloved grandfather.

Grandfather, a man of few words, is devastated when his beloved wife succumbs to cancer, and he sinks into depression. His granddaughter has a different response and she decides to enter an extraordinary contest. She embarks on the thrilling journey and at first it is wonderful, but just as she is about to reach the moon, her journey takes an unexpected turn.

This imaginative graphic novel explores intergenerational relationships, love, death, dreams and illusions.

**Winner - Governor General's
Literary Award 2016**

**Winner - Grand Prix Lux
Infopresse 2016**

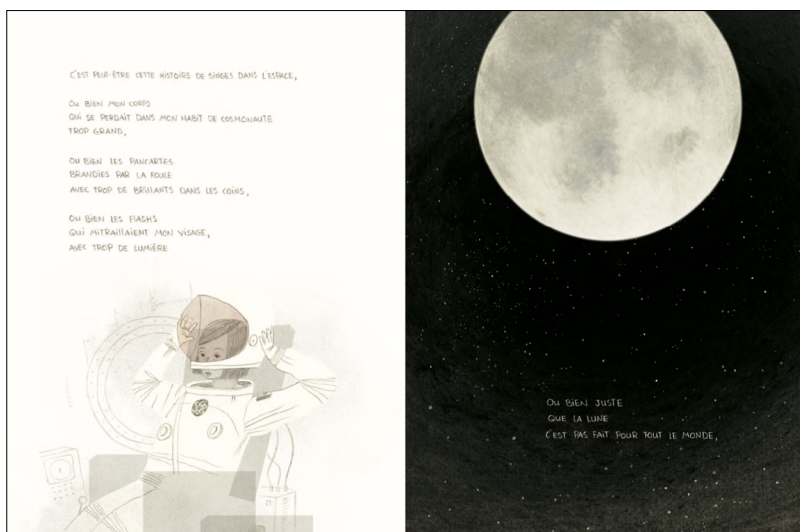


**CATEGORY: FICTION/
GRAPHIC NOVEL**

FORMAT: 7.5 x 10 po
PAGES: 96

PUB. DATE: September 2015

RIGHTS SOLD: English
(Groundwood), Arabic (Alfulk),
Korean (Charlie Book),
Simplified Chinese (Jieli)





Montréal, Canada
editionsxyz.com

Facebook @editionsxyz
Instagram @xyzeditions

Foreign Rights
genevieve.lagace@groupehnh.com
mariane.boisvert@groupehnh.com

COVER ILLUSTRATION: © MATRIOSHIKA, SHUTTERSTOCK.COM